

ΚΛΕΜΑΝ ΕΛΛΑΣ - KLEEMANN HELLAS -
ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΙΑ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ Α.Ε.
ΑΡΙΘΜΟΣ .Μ.Α.Ε: 10920/06/Β/86/40
Έδρα: ΒΙ.ΠΕ Σταυροχωρίου Κιλκίς
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ
από 1 Ιανουαρίου 2012 έως 30 Σεπτεμβρίου 2012

Σύμφωνα με την Απόφαση 4/507/28.04.2009 του Διοικητικού Συμβουλίου της
Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς

Τα παρακάτω στοιχεία και πληροφορίες, που προκύπτουν από τις οικονομικές καταστάσεις, στοχεύουν σε μία γενική ενημέρωση για την οικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της ΚΛΕΜΑΝ ΕΛΛΑΣ - KLEEMANN HELLAS - Α.Β.Ε.Ε. Συνιστούμε επομένως στον αναγνώστη, πριν προβεί σε οποιαδήποτε είδους επενδυτική επιλογή ή άλλη συναλλαγή με τον εκδότη, να ανατρέξει στη διεύθυνση διαδικτύου του εκδότη, όπου αναρτώνται οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και η έκθεση επισκόπησης του νόμιμου ελεγκτή όποτε αυτή απαιτείται.

Διεύθυνση διαδικτύου: www.kleemann.gr

Ημερομηνία έγκρισης από το Διοικητικό Συμβούλιο των οικονομικών καταστάσεων:

26 Νοεμβρίου 2012

1.1 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΘΕΣΗΣ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα) Ποσά
εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	30.09.2012	31.12.2011	30.09.2012	31.12.2011
<u>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</u>				
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια στοιχεία	35.158	36.092	28.054	28.942
Επενδύσεις σε ακίνητα	399	546	399	406
Άυλα περιουσιακά στοιχεία	1.195	1.315	891	975
Λοιπά μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	11.590	12.466	20.217	20.111
Αποθέματα	22.458	18.538	17.341	14.591
Απαιτήσεις από πελάτες	49.299	58.431	35.497	42.895
Λοιπά κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	32.162	24.357	21.536	16.216
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	152.261	151.745	123.935	124.136
<u>ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</u>				
Μετοχικό κεφάλαιο	7.804	7.804	7.804	7.804
Λοιπά στοιχεία ιδίων κεφαλαίων	71.461	72.241	63.590	64.425
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων ιδιοκτητών Μητρικής (α)	79.265	80.045	71.394	72.229
Μη ελεγχόμενα δικαιώματα (β)	10.640	9.784		-
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (γ)=(α)+(β)	89.905	89.829	71.394	72.229
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	9.200	9.200	9.200	9.200
Προβλέψεις / Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	4.910	4.883	3.634	3.565
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	23.100	23.100	18.400	18.400
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	25.146	24.733	21.307	20.742
Σύνολο υποχρεώσεων (δ)	62.356	61.916	52.541	51.907
ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (γ) + (δ)	152.261	151.745	123.935	124.136

1.2 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΝΟΛΙΚΩΝ ΕΣΟΔΩΝ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα)

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ.

	ΟΜΙΛΟΣ				ΕΤΑΙΡΕΙΑ			
	Συνεχιζόμενες δραστηριότητες				Συνεχιζόμενες δραστηριότητες			
	01.01- 30.09.2012	01.01- 30.09.2011	01.07- 30.09.2012	01.07- 30.09.2011	01.01- 30.09.2012	01.01- 30.09.2011	01.07- 30.09.2012	01.07- 30.09.2011
Κύκλος εργασιών	60.950	66.815	22.776	22.612	48.635	54.509	17.823	18.644
Μικτά κέρδη	18.396	20.543	7.163	6.721	12.529	14.213	4.853	4.650
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	1.379	3.850	1.660	1.526	(1.015)	(695)	195	(71)
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων	750	2.981	1.393	1.268	(911)	(1.207)	469	(312)
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α)	102	2.448	1.158	1.053	(835)	(847)	595	(231)
-Ιδιοκτήτες Μητρικής Εταιρείας	(988)	1.087	600	543	-	-	-	-
-Μη ελεγχόμενα δικαιώματα	1.090	1.361	558	510	-	-	-	-
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β)	237	(1.239)	(124)	(562)	-	-	-	-
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α+Β)	339	1.209	1.034	491	(835)	(847)	595	(231)
-Ιδιοκτήτες Μητρικής Εταιρείας	(868)	220	510	138	-	-	-	-
-Μη ελεγχόμενα δικαιώματα	1.207	989	524	353	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους ανά μετοχή – βασικά (σε Ευρώ)	(0,0418)	0,0460	0,0254	0,0230	(0,0353)	(0,0358)	0,0252	(0,0098)
Προτεινόμενο μέρισμα ανά μετοχή (σε Ευρώ)	-	-	-	-	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων	3.069	5.536	2.260	2.101	194	557	610	362

1.3 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα)

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	30.09.2012	30.09.2011	30.09.2012	30.09.2011
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων έναρξης περιόδου (01.01.2012 και 01.01.2011, αντίστοιχα)	89.829	92.614	72.229	75.754
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	339	1.209	(835)	(847)
Διανεμηθέντα μερίσματα	(263)	(1.352)	-	(1.183)
Αγορές / (πωλήσεις) ιδίων μετοχών	-	(1.003)	-	-
Λοιπές μεταβολές	-	696	-	783
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων λήξης περιόδου (30.09.2012 και 30.09.2011, αντίστοιχα)	89.905	92.164	71.394	74.507

1.4 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΑΜΙΑΚΩΝ ΡΟΩΝ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα)

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	01.01- 30.09.2012	01.01- 30.09.2011	01.01- 30.09.2012	01.01- 30.09.2011
Λειτουργικές δραστηριότητες				
Κέρδη / (ζημίες) προ φόρων (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	750	2.981	(911)	(1.207)
Πλέον / μείον προσαρμογές για:				
Αποσβέσεις	1.690	1.686	1.209	1.253
Απομειώσεις ενσώματων και άυλων πάγιων περιουσιακών στοιχείων	90	-	-	-
Προβλέψεις	2.280	2.079	2.259	1.977
Συναλλαγματικές διαφορές	360	(1.317)	-	-
Αποτελέσματα (έσοδα, έξοδα, κέρδη και ζημίες) επενδυτικής δραστηριότητας	(203)	(320)	(736)	(372)
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	937	1.013	724	818
Πλέον/ μείον προσαρμογές για μεταβολές λογαριασμών κεφαλαίου κίνησης ή που σχετίζονται με τις λειτουργικές δραστηριότητες:				
Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	(3.920)	33	(2.753)	774
Μείωση / (αύξηση) απαιτήσεων	7.806	(1.022)	7.243	3.529
(Μείωση) / αύξηση υποχρεώσεων (πλην δανειακών)	(6)	1.354	(6)	2.825
Μείον:				
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβεβλημένα	(689)	(559)	(483)	(365)
Καταβεβλημένοι φόροι	(370)	(1.282)	(51)	(689)
Σύνολο εισροών / (εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες (α)	8.725	4.646	6.495	8.543
Επενδυτικές δραστηριότητες				
Απόκτηση θυγατρικών, συγγενών, κοινοπραγιών και λοιπών επενδύσεων	-	65	(512)	(2.670)
Αγορά ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	(951)	(1.210)	(349)	(966)
Εισπράξεις από πωλήσεις ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	178	5	-	-
Τόκοι εισπραχθέντες	213	256	188	169
Μερίσματα εισπραχθέντα	-	170	640	-
Σύνολο εισροών / (εκροών) από επενδυτικές δραστηριότητες (β)	(560)	(714)	(33)	(3.467)
Χρηματοδοτικές δραστηριότητες				
Εισπράξεις από εκδοθέντα / αναληφθέντα δάνεια	-	5.763	-	5.000
Εξοφλήσεις δανείων	-	(10.063)	-	(10.000)
Εξοφλήσεις υποχρεώσεων από χρηματοδοτικές μισθώσεις (χρεολύσια)	(5)	-	-	-
Εισπράξεις κρατικών επιχορηγήσεων	-	783	-	783
Μερίσματα πληρωθέντα και αμοιβές Δ.Σ.	(369)	(1.640)	(106)	(1.130)
Σύνολο εισροών / (εκροών) από χρηματοδοτικές δραστηριότητες (γ)	(374)	(5.157)	(106)	(5.347)
Καθαρή αύξηση / (μείωση) στα ταμιακά διαθέσιμα και ισοδύναμα περιόδου (α) + (β) + (γ)	7.791	(1.225)	6.356	(271)
Ταμιακά διαθέσιμα και ισοδύναμα έναρξης περιόδου	18.938	19.631	12.273	13.237
Ταμιακά διαθέσιμα και ισοδύναμα λήξης περιόδου	26.729	18.405	18.629	12.966

Πρόσθετα στοιχεία και πληροφορίες: (Παρατίθενται διακριτά σε ενοποιημένη και μη ενοποιημένη βάση)

1. Η Σημ. 3.2 των Οικονομικών Καταστάσεων περιλαμβάνει τις επωνυμίες όλων των θυγατρικών εταιρειών του Ομίλου και τις λοιπές πληροφορίες που απαιτούνται (χώρα καταστατικής έδρας, ποσοστό συμμετοχής και μέθοδος ενοποίησης).

2. Οι Ενδιάμεσες Οικονομικές Καταστάσεις της 30.09.2012, έχουν συνταχθεί με βάση τις λογιστικές αρχές που ακολουθήθηκαν κατά τη σύνταξη των Ετήσιων Οικονομικών Καταστάσεων της χρήσης που έληξε την 31.12.2011.

3. α) Η Εταιρεία ανακοινώσε στις 23 Μαΐου ότι προχώρησε στην ίδρυση θυγατρικής εταιρείας με την επωνυμία "KLEEMANN INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED", με έδρα την Κύπρο. Το μετοχικό κεφάλαιο της νέας θυγατρικής ανέρχεται στο ποσό των 480.000,00 € και η συμμετοχή της «KLEEMANN HELLAS ABEE» στο μετοχικό της κεφάλαιο στο 100%. β) Την 14η Νοεμβρίου 2012 σύμφωνα με τον κανονισμό λειτουργίας του Χ.Α., συγκλήθηκε η έκτακτη γενική συνέλευση των μετόχων της Kleemann, που πραγματοποιήθηκε με συμμετοχή του 74,72% του μετοχικού κεφαλαίου και αποφάσισε την έκδοση ενός ή περισσότερων κοινών ομολογιακών δανείων μέχρι του ποσού των 13,5 εκατ. Ευρώ. Το δάνειο θα εκδοθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του ν.3156/2003. γ) Μέσα στον Νοέμβριο ολοκληρώθηκε η διαδικασία κλεισίματος του γραφείου αντιπροσώπευσης που διατηρούσε η μητρική στην Κίνα, προτού προχωρήσει στην ίδρυση της Κινεζικής θυγατρικής

4. Δεν υπάρχουν εμπράγματα βάρη στα ακίνητα της Μητρικής εταιρείας καθώς και των θυγατρικών εταιρειών που περιλαμβάνονται στην ανωτέρω ενοποίηση.

5. Δεν υπάρχουν επίδικες ή υπό διαιτησία διαφορές της Εταιρείας και του Ομίλου, καθώς και αποφάσεις δικαστικών ή διαιτητικών οργάνων που να έχουν σημαντική επίπτωση στην οικονομική κατάσταση ή λειτουργία της Εταιρείας και του Ομίλου.

6. Το ποσό των σωρευτικών προβλέψεων που έχουν διενεργηθεί έως την 30 Σεπτεμβρίου 2012 αφορά:

(ποσά σε χιλ. Ευρώ)	<u>Όμιλος</u>	<u>Εταιρεία</u>
α) Για ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις	623	528
β) Για λοιπές προβλέψεις δαπανών (υποτιμήσεις στοιχείων ενεργητικού - πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού κ.λ.π.)	16.322	14.285

7. Ο αριθμός του απασχολούμενου προσωπικού στο τέλος της τρέχουσας περιόδου ανήλθε στην Εταιρεία σε 626 άτομα (30.09.2011: 629 άτομα) και στον Όμιλο σε 821 άτομα (30.09.2011: 823 άτομα).

8. Τα ποσά των εσόδων και εξόδων σωρευτικά, από την έναρξη της διαχειριστικής χρήσης και τα υπόλοιπα των απαιτήσεων και υποχρεώσεων στη λήξη της τρέχουσας περιόδου που έχουν προκύψει από συναλλαγές με τα συνδεδεμένα, κατά την έννοια του ΔΛΠ 24, προς αυτήν μέρη είναι τα εξής:

(ποσά σε χιλ. Ευρώ)	<u>Όμιλος</u>	<u>Εταιρεία</u>
α) Πωλήσεις αγαθών και υπηρεσιών	1.282	8.753
β) Αγορές αγαθών και υπηρεσιών	3.701	8.261

γ) Απαιτήσεις	1.140	6.001
δ) Υποχρεώσεις	608	1.038
ε) Συναλλαγές και αμοιβές διευθυντικών στελεχών και μελών της διοίκησης	1.170	806
στ) Απαιτήσεις από διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	22	20
ζ) Υποχρεώσεις προς τα διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	23	0

9. Τα κέρδη (ζημιές) ανά μετοχή προκύπτουν με διαίρεση του καθαρού κέρδους που αναλογεί στους μετόχους της Μητρικής, με τον μέσο σταθμισμένο αριθμό των μετοχών που είναι σε κυκλοφορία.

10. Οι χρήσεις, για τις οποίες δεν έχουν ελεγχθεί φορολογικά η Εταιρεία και οι θυγατρικές εταιρείες του Ομίλου παρουσιάζονται αναλυτικά στη Σημείωση 12 των Οικονομικών Καταστάσεων.

11. Τόσο η Μητρική Εταιρεία όσο και οι θυγατρικές και συγγενείς της επιχειρήσεις δεν κατέχουν μετοχές της Μητρικής την 30 Σεπτεμβρίου 2012.

12. Τυχόν διαφορές στα αθροίσματα οφείλονται σε στρογγυλοποιήσεις.

13. Δεν υπάρχουν μεταβολές στη μέθοδο ενσωμάτωσης των εταιρειών που ενσωματώνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου και δεν υπάρχουν εταιρείες ή/και κοινοπραξίες στις οποίες συμμετέχει η Εταιρεία και δεν περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου, δεν υπάρχουν λοιπές εταιρείες ή/και κοινοπραξίες που:

α. Ενσωματώθηκαν στις Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις για πρώτη φορά στην τρέχουσα περίοδο, ενώ δεν είχαν ενσωματωθεί είτε στην αμέσως προηγούμενη περίοδο, είτε στην αντίστοιχη περίοδο της προηγούμενης χρήσης.

β. Δεν ενσωματώθηκαν στις Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις για πρώτη φορά στην τρέχουσα περίοδο, ενώ είχαν ενσωματωθεί είτε στην αμέσως προηγούμενη περίοδο, είτε στην αντίστοιχη περίοδο της προηγούμενης χρήσης

14. Τα λοιπά συνολικά έσοδα (μετά από φόρους) που καταχωρήθηκαν απευθείας στα Ίδια Κεφάλαια αναλύονται ως εξής (ποσά σε χιλ. Ευρώ):

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	01.01- 30.09.12	01.01- 30.09.11	01.01- 30.09.12	01.01- 30.09.11
Συναλλαγματικές διαφορές μετατροπής εκμεταλλεύσεων εξωτερικού	237	(1.239)	-	-
Σύνολο λοιπών εσόδων	237	(1.239)	-	-

15. Οι επενδύσεις στο εννεάμηνο του 2012 στον Όμιλο ανήλθαν σε Ευρώ 856 χιλ (Ευρώ 1.217 χιλ την αντίστοιχη περίοδο του 2011) και στην Εταιρεία σε Ευρώ 349 χιλ το 2012 (Ευρώ 966 χιλ την αντίστοιχη περίοδο του 2011).

16. Ο φόρος εισοδήματος στα στοιχεία της Κατάστασης Αποτελεσμάτων, αναλύεται ως εξής (ποσά σε χιλ. Ευρώ):

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	01.01- 30.09.12	01.01- 30.09.11	01.01- 30.09.12	01.01- 30.09.11
Τρέχων φόρος εισοδήματος	679	840	-	-
Φόρος προηγ. χρήσεων	3	-	-	-
Πρόβλεψη φόρων φορολογικού ελέγχου	-	20	-	-
Αναβαλλόμενος φόρος	(33)	(328)	(77)	(360)
Σύνολο	649	532	(77)	(360)

ΒΙ.ΠΕ Σταυροχωρίου Κιλκίς, 26 Νοεμβρίου 2012

Ο Πρόεδρος	Ο Αντιπρόεδρος	Ο Διευθύνων Σύμβουλος	Ο Γενικός Διευθυντής	Ο Οικονομικός Διευθυντής
Νικόλαος Κ. Κουκούντζος Α.Δ.Τ.: ΑΒ 454713	Μενέλαος Κ. Κουκούντζος Α.Δ.Τ.: ΑΒ 454710	Κωνσταντίνος Ν. Κουκούντζος Α.Δ.Τ.: ΑΕ 171629	Νικόλαος Ν. Κουκούντζος Α.Δ.Τ.: Τ 230395	Χρήστος Ν. Πετρίδης Α.ΑΔ Α' ΤΑΞΗΣ: 20384